

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ: P1: Номинална напрежение, честота; P2: Номинална мощност; P3: Номинален светлинен поток; P4: Номинална трайност; P5: Номинален ток; P6: Цветна температура; P7: Клас на защита от електрическо поражение; P8: Бъли на светлина; P9: Означение на степен на защита; P10: Да се употребава само вътре/извън помещенията; P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети; P12: Продуктът не работи с димери на светлината; P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС); P14: Рециклирани опаковки; P15: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абжур или екран, защитно стъкло; P16: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал; P17: Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде

Bezpečnostní pokyny: 1. V případě pochybností o instalaci tohoto výrobku se poraďte s odborným elektrotechnikem. 2. Výrobek s jakýmkoli poškozením není vhodný k používání. 3. Výrobek používejte na rovném a stabilním povrchu. 4. Výrobek je potřeba namontovat na nejvíce osluněném místě, ve směru na jih s úhlem 30-40°, nebo na jihovýchod či jihozápad s úhlem 25-55°. Je-li slunce může nabíjet baterii alespoň 3 hod. za den (5 hod. za den při oblačnosti). Před prvním použitím nabijete baterii 24 hod. 5. Nevystavujte výrobek vlivu ohně nebo příliš silného tepla, protože baterie může vybuchnout. Neponorujte do vody. 6. Výrobek neinstalujte v dosahu klimatizace, zdroju a tepla a vysokého napětí. 7. Divání se přímo do nasvíceného výrobku ohrožuje oči. **Udrbba:** Znečištění vzniklá na produkt v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadříku (po předchozím vypnutí a vychlazení produktu). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovovat produkt. **Likvidace:** Použitý nepotřebné produkt předat na místo, kde je prováděn sběr spotřebovaného elektrického zařízení, aby tam bylo podrobeno recyklaci. Informace o sběrných místech je nutné hledat u prodejce, distributorů nebo u výrobce. **Připrava montáže:** 1. Vybavení potřebné k montáži. Šroubovák. 2. Postup montáže (viz obrázek): 1. Připevněte výrobek k montážní ploše 2. Nastavte výrobky do požadovaného úhlu. **Namontování výrobek je možné znovu demontovat. Výrobek není spojený s budovou, na které je namontován a používán. Demontáž probíhá opačně jako montáž.**

Sicherheitshinweise: 1. Bei Zweifeln über die Installation dieses Produkts wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker. 2.

FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER: P1:

ΣΥΜΒΟΛΩΝ: Σ1: Ονομαστική τάση, ονομαστική ισχύς; P2: Ονομαστική ισχύς; P3: Ονομαστικό ρεύμα, ονομαστική ισχύς; P4: Ονομαστική ισχύς; P5: Ονομαστικό ρεύμα; P6: Θερμότητα χρώματος; P7:Τόση προστασίας από την ηλεκτροπληξία; P8: Γωνία λάμψης. P9:Σήμανση του βαθμού προστασίας P10:Να εφαρμόζεται στο εσωτερικό / στο εξωτερικό των χώρων; P11: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τοίχους και να αντικείμενα φωτισμού; P12: Το προϊόν δεν συνεργάζεται με του ρυθμιστές φωτισμού; P13: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE); P14: ανακύκλωση των συσκευασιών; P15: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το χαλασμένο ή σπασμένο θώρακα ή αντανακλαστήρα ή προστατευτικό γυαλιόπλινθο; P16: Το προϊόν δεν είναι προσαρμοσμένο να καλυφθεί με υλικά θερμομόνωσης; P17: Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστασίας, δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία σας. Προϊόντα με τέτοιες επισημάνσεις πρέπει να παραδοθούν σε μια ειδική συσκευή συλλογής μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζεται. Οι παραπάνω κοινοισμοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Στην περίπτωση των άλλων χωρών Προτείνεται να

Safety instructions: 1. If there are any doubts as to the installation

Preparación de montaje: 1. Elementos necesarios para el montaje: destornillador.

Instrucciones de montaje (ver imagen): 1. Fijar los productos a la superficie de montaje. 2. Colocar el producto al ángulo requerido.

El producto instalado se puede desmontar, ya que no forma parte íntegra del edificio en el que está instalado y en el que está siendo utilizado. Para desmontar el producto, sique el

proceso descrito en las instrucciones de montaje en orden inverso.

EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS:
P1: Tensión nominal; frecuencia;
P2: Potencia nominal;
P3: Flujo luminoso nominal;
P4: Duración nominal;
P5: Corriente nominal;
P6: La temperatura de colores;
P7. Clase de protección contra descarga eléctrica;
P8: Ángulo de iluminación;
P9.Designación del grado de protección;
P10.Utilizar sólo en interiores / exteriores de los locales;
P11: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina. ;
P12: El producto no colabora con reguladores de intensidad de luz;
P13: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables;
P14: Reciclaje de envases;
P15: Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidrio de protección cascado o dañado.;
P16: Producto no apto para cubrir con material termoaislante.;
P17: Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado.
Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado.
En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor.
Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de empaquetamiento.

FI
Wojnarowsky sp. z o.o., kotipaikka Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Puola), jällempää ”Wojnarowsky”, antaa tälle Euroopan Unionin alueella asennettulle tuotteelle 2 vuoden laatuakaudun ehdoilla, että takuu rekisteröidään 90 päivän kuluessa tuotteen ostopäivästä, joka on merkitty tuotteen oston dokumentaivaan alu-laskuun tai kassakuittiin. Rekisteröinti on suoritettava takuun rekisteröintilomakkeella, joka on saatavissa Internet-sivulla www.spectrumled.pl/warranty. Yksityiskohtaiset takuehdot on määritetty Internet-sivulla www.spectrumled.pl/warranty olevissa yleisissä takuehdoissa, jotka yhdessä takuun rekisteröinnin vahvistuksen kanssa asiaksaa saa myös sähköpostiosoitteeseen, josta takuun rekisteröintilomake on lähetetty.
KÄYTTÖOHJE
Huomio: Ennen asennustöiden aloittamista tulee lukea alla oleva ohje ja noudattaa asiaankuuluvaa varoitusavut. Tuotteella on CE-merkintä ja se vastaa täysin Euroopan Unionin alueella velvoittavia oikeudellisia vaatimuksia. Tuotetta ei saa käyttää paikoissa, jotka eivät ole sen IP-luokan mukaisia. Sitä ei saa myöskään peittää eristämateriailla. Jos valolähde on vahingoittunut tai suojalasi on haljennut, tuotetta ei saa käyttää. Alla olevan ohjeen noudattamatta jättäminen asennuksen aikana voi aiheuttaa valaisimen vaurioitumisen, aineellisia vahinkoja (oikosulku, tulipalo) sekä ruumiinvammoja (palovammoja, sähköiskui). Kaikkien muutosten tekeminen tuotteeseen ja sen asentaminen paikkoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi olla vaarallista käyttäjälle sekä voi johtaa takuun menettämiseen.
Wojnarowsy ei ole vastuussa mistään seurauksista, jotka aiheutuvat ohjeen noudattamatta jättämisestä eikä epäasiallisen asennuksen aiheuttamista vahingoista.

Käyttö: rakennusten, ajoteiden ja kiinteistöjen ulkovalaistusk-sessa.

Turvallisuusohjeet:
1. Jos tämän tuotteen asennukseen on epäselvyyttä, otta yhteyts päättävään sähköasentajaan 2. Jos tuote on vahingoittunut millään tavalla, se ei sovellu käytettäväksi.
3. Tuote on asennettava tasaiselle ja vakaaile alustalle.
4. Tuote on asennettava aurinkoisimpaan paikkaan, etelään päin 30°-40° kulmassa tai kaakkoon tai lounaaseen päin 25°-55° kulmassa, jossa aurinko voi ladata akkua vain 3 tuntia päivässä (5 tuntia päivässä pilvisenä päivänä). On suositeltavaa ladata akkua 24 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
5. Älä altista tuotetta tullelle tai voimakkaalle kuumuudelle, sillä akku voi räjähtää. Älä upotta sitä veteen.
6. Vältä tuotteen asentamista ilmastointiin, lämmönlähteiden ja korkeajännitejärjestelmien läheisyyteen.
7. Suoraan valaistuun tuotteeseen katsominen voi vahingoittaa näköä.
Huolto: Normaalin käytön aikana muodostuneet epäpuhtaut ed voidaan poistaa pehmeällä kostealla kankaalla, kun tuote on yhtenytetty pois päältä ja se on jäähtynyt. Ei saa käyttää aggressiivisia puhdistusaineita. Kotoloea ei saa purkaa.
Kierrätys: Käytetty tuote tulee toimittaa käytettyjen sähkölaitteiden kierrätyspisteeseen, josta se toimitetaan kierrätykseen. Tietojra keräyspisteistä tulee etsiä myyjiltä, jakelijoilta tai valmistajalta.

Asennuksen valmistelu:
1. Asennuksessa tarvittavat osat: ruuvimeisseli.
Asennusmenettely (ks. kuva):
1. Kiinnitä tuotteet kiinnityspintaan 2. Aseta tuotteet haluttuun kulmaan.
Asennuksen jälkeen tuote on purettavissa, eikä se ole kiinteä osa rakennusta, johon se on asennettu ja jossa sitä käytetään. Purkaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin kokoaminen.

MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS:
P1: Nimellisjännite, taajuu.;
P2: Nimellisteho;
P3: Nimellinen valovirta;
P4: Nimelliskästävyys;
P5: Nimellisvirta;
P6: Väriälmöpöila;
P7. Suojausluokka sähköiskuja vastaan.;
P8: Valaistusluokka;
P9. Suojausluokan merkintä;
P10. Käyttö ainoastaan sisätiloissa / ulkotiloissa;
P11: Merkki viittaa pienimpiin valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden väliseen etäisyyteen.;
P12: Tuote ei toimi yhdessä valonhimmientimien kanssa;
P13: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia;
P14: Pakkaus kierrätys;
P15: Haljennut tai vaurioitunut lampunvarjostin, heijastin tai suojalasi on välittömästi vaihdettava;
P16: Tuote ei sovellu katettavaksi lämpöeristysaineilla;
P17: Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakan uhallla. Tällaiset vaatteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisiviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa, suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme.
YMPÄRISTÖNSUOJELU.
Pida huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä.

FR
Wojnarowsy sp. z o.o. siegée à Katowice 16, rue Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Pologne), ci-après « Wojnarowsky » accordent au présent produit installé sur le territoire de l’Union européenne la garantie de qualité de 2 ans à condition que le produit soit enregistré dans les 90 jours à partir de la

date d’achat résultant de la facture VAT ou du reçu documentant l’achat du produit. L’enregistrement doit être fait à travers du Formulaire d’enregistrement de la garantie disponible sur le site www.spectrumled.pl/warranty. Les conditions de garantie détaillées sont précisées dans les Conditions générales de garantie sur le site www.spectrumled.pl/warranty qui seront également transmises au client avec la confirmation de l’enregistrement à l’adresse e-mail à partir de laquelle le Formulaire d’enregistrement de garantie a été envoyé.

MODE D’EMPLOI
Attention : Avant de commencer l’installation, il convient de lire le mode d’emploi ci-dessus et prendre les précautions requises. Le Produit porte le marquage CE et répond pleinement aux exigences légales en vigueur sur le territoire de l’Union Européenne. Ne pas utiliser le produit dans des endroits non conformes à sa classe IP. Il ne doit pas non plus être couvert par des nappes isolantes. En cas d’endommagement de la source lumineuse ou de fissure au niveau de la vitre de protection, le produit devient inutilisable. Le non-respect des recommandations contenues dans ce mode d’emploi lors du montage, peut mener à l’endommagement du cadre, provoquer des dégâts matériels (court-circuit, incendie) et des dommages corporels (brûlures, électrocutions). Le fait de modifier le produit ou de l’installer aux endroits qui ne sont pas destinés à cet effet, peut être dangereux pour l’utilisateur et peut entraîner la perte de la garantie. La société Wojnarowsky ne pourra pas être tenue responsable pour les conséquences du non-respect du mode d’emploi ni pour les dommages découlant d’un montage inapproprié.

Utilisation : Éclairage extérieur des bâtiments, des allées, des propriétés.

Consignes de sécurité :
1. En cas de doutes sur l’installation de ce produit, veuillez consulter un électricien qualifié 2. En cas où le produit est endommagé, il ne peut être utilisé;
3. Installez le produit sur une surface plane et stable.
4. Installez le produit à l’endroit le plus ensoleillé, orientez-le vers le sud sous un angle de 30°-40° ou vers le sud-est ou le sud-ouest sous un angle de 25°-55°, où le soleil peut charger la batterie pendant au moins 3 heures par jour (5 heures par jour les jours nuageux). Il est recommandé de charger les batteries pendant 24 heures avant la première utilisation.
5. N’exposez pas le produit au feu ou à une chaleur intense car la batterie pourrait exploser. N’immergez pas dans l’eau.
6. Évitez d’installer le produit à à proximité de systèmes de climatisation, de sources de chaleur et de systèmes à haute tension.
7. Ne pas regarder directement le produit éclairé – c’est dangereux pour la vue.

Entretien: Les saletés apparues sur le Produit pendant son exploitation peuvent être enlevées à l’aide d’un chiffon doux humide (éteindre le Produit et attendre d’abord qu’il refroidisse). Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs. Ne pas ouvrir le boîtier.

Recyclage: Le Produit usé peut être apporté dans un point de collecte de matériel électrique usé où il pourra être recyclé. Pour plus d’informations sur les points de collecte consultez le vendeur, le distributeur ou le fabricant.

Préparation à l’installation :
1. Éléments indispensables pour l’installation : un tournevis.

Étapes de l’installation (voir la figure) :
1. Fixez le produit à la surface de montage 2. Positionnez sous l’angle souhaité. Une fois installé, le produit peut être démonté et il ne fait pas partie intégrante du bâtiment dans lequel il est installé et utilisé. Pour cela, procéder dans l’ordre inverse du montage

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS:
P1:Tension nominale, fréquence;
P2: Puissance nominale;
P3: Flux lumineux nominal;
P4: Durée de vie nominale;
P5: Courant nominal;
P6: Température de couleurs;
P7. Classe de protection contre les chocs électriques;
P8: Angle d’éclairage;
P9. Détermination du degré de protection.;
P10. Utiliser uniquement à l’intérieur / à l’extérieur;
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu’il éclaire.;
P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière;
P13: Produit conforme aux Directives de l’Union Européenne (UE);
P14: Recyclage des emballages;
P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l’écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.;
P16: Produit n’est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisoalation.;
P17: Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d’amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l’environnement et pour la santé des hommes. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l’achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l’Union Européenne. Dans le cas d’autres pays, nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
PROTECTION DE L’ENVIRONNEMENT. Gardez la propriété et protégez l’environnement. La ségrégation des déchets d’emballage est recommandée.

HR
Wojnarowsy Sp. o.o. sa sjedištem u Katowicama, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poljska), u daljnjem tekstu „Wojnarowsky” daje za ovaj proizvod instaliran u EU, 2 godine jamstva kvalitete prilikom registracije jamstva u roku od 90 dana od dana kupnje proizvoda, što je rezultiralo izdavanjem PDV fakture ili primitkom fiskalnog potvrđenja kupnje proizvoda. Registraciju Jamstva mora se sprovesti kroz registraciju Obrazca jamstva dostupnog na web stranici www.spectrumled.pl/warranty. Detaljni uvjeti jamstva su navedeni u Općim uvjetima jamstva, koje možete naći na web stranici www.spectrumled.pl/warranty, koji zajedno s potvrdom registracije jamstva Kupac će primiti također na e-mail s kojeg je poslan Obrazac za prijavu jamstva.

UPUTE ZA UPORABU
Napomena: Prije početka montaže pažljivo pročitati ove upute i postupati oprezno. Kupljeni nosač rasvjetle ima namjenski izvor LED svjetla. Proizvod je označen sa CE oznakom i potpuno odgovara svim zakonskim propisima koji važe na području Europske Unije. Nemojte koristiti proizvod na mjestima ne odgovarajućim njegovoj klasi IP. Ne smije ga se također prekrivati izolacijskim materijalima. U slučaju oštećenja iz izvora svjetla ili pukotina na zaštitnom staklu proizvod nije za daljnje korištenje. Neprirodizavanjem se ovih uputa prilikom montaže može doći do oštećenja nosača, materijalnih šteta (kratkii spoj, požar) i ozljeda tijela (opekotine, strujni udar). Bilo koje modifikacije proizvoda, te montaža istog na mjestima koja nisu za to namijenjena može biti opasno po korisnika i prouzrokovati gubitak jamstva. Firma Wojnarowsy ne snosi odgovornost za posljedicne neprirodizavanja se uputa i štete nastale uslijed nepravilne montaže.

Primjerice: vanjsko osvjjetljenje zgrada, prilaza, posjeda.

Sigurnosne smjernice:
1. Posavjetujte se s kvalificiranim električarem ako postoji bilo kakva sumnja u vezi instalacije ovog proizvoda 2. Proizvod se ne smije koristiti u slučaju bilo kakvog

oštećenja.
3. Proizvod treba montirati na ravnu i stabilnu površinu.
4. Proizvod treba montirati na najsušnijičijem mjestu, tako da može okrenut prema jugu pod kutom od 30°-40° ili prema jugoistoku ili jugozapadu pod kutom od 25°-55°, gdje sunce može lakše puniti bateriju 3 sata dnevno (5 sati dnevno u oblačnim danima). Preporučuje se punjenje baterije 24 sata prije prve uporabe.
5. Ne izlažite proizvod vatri ili jakoj toplini jer baterija može eksplodirati. Ne uranjajte ga u vodu.
6. Izbjegavajte montažu proizvoda u blizini klima uređaja, izvora topline i visokonaponskih sustava.
7. Gledanje izravno u uključen proizvod je opasno za vid.

Održavanje:
Oštećenjenja nosača nastala redovnom uporabom mogu se ukloniti pomoću mekane navlažene krpe (nakon prethodnog isključenja svjetla i pričekanja da se nosač ohladi). Ne smiju se primjenjivati agresivna sredstva za čišćenje. Kucište se ne smije rastavljati.

Zbrinjavanje otpada: Istrošeni nosač rasvjetle treba dostaviti u reciklažni centar koji skuplja istrošene dijelove elektro opreme radi recikliranja. Informacije o lokaciji najbližeg reciklažnog centra možete dobiti kod prodavatelja, distributera ili proizvođača.

Priprema za montažu:
1. Elementi potrebni za montažu: odvijač. Postupak montaže (pogledajte crteže):
1. Pričvrstite proizvod na montažnu površinu 2. Postavite proizvode pod željenim kutom. Nakon montaže proizvod se može demontirati i ne predstavlja sastavni dio zgrade u kojoj je montiran i korišten. Demontaža se odvija obrnutim redoslijedom od montaže.

OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA:
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.;
P2: Nazivna snaga;
P3: Nominalni svjetlosni fluks;
P4: Nazivni životni vek;
P5: Nazivna struja;
P6: Temperatura boje – faktor CT.;
P7. Klasa zaštita od električnog udara;
P8: Ugao svjetljenja;
P9. Oznaka stupnja zaštite;
P10. Koristiti samo unutra/izvan prostorija;
P11: Simbol označava minimalnu udaljenost koštelja svjetiljke (njegov izvora svjetla) od mesta i objekata koje osvetljava.;
P12: Proizvod nie radi sa regulatorima jačine svjetlosti;
P13: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU);
P14: Recikliranje ambalaže;
P15: Odmah mora da se promeni pupcani ili oštećeni abazur ili ekran, zaštitno staklo;
P16: Proizvod nije pogodan za pokrivanje termoizolacionim materijalom.;
P17: Tako označenihi proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenihi električnihi ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaze lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u kolijcni koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. U slučaju drugih zemalja, preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.
ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE. Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaze.

HU
A Wojnarowsy sp. z o.o. cég (székhelye: Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice, Lengyelország), a továbbiakban: „Wojnarowsky”, a jelen, az Európai Unió területén beszerelt termékre 2 éves garanciát nyújt azzal a feltétellel, hogy a termék vásárlását igazoló árás számlából vagy pénzátvérzőből fakadó garanciát a termék vásárlásától számított 90 napon belül regisztrálja. A regisztráció a www.spectrumled.pl/warranty honlapon elérhető Garancia Regisztrációs Formanyomtatvány segítségével végezhető el. A garancia részletes feltételei a www.spectrumled.pl/warranty honlapon található Általános Garanciai Feltételekben találhatók, amelyeket regisztrációs igazolásal együtt a Vevő arra az e-mail címre kap, amelyről a Garancia Regisztrációs Formanyomtatvány küldött.
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Figyelem: A termék üzembe helyezésé előtt kérjük az alábbi használati útmutató figyelmese elolvasását és a megfelelő óvatosság betartását. A termék CE jelzéssel van ellátva és megfelel minden ezzel járó Európai Községgi követelménynek valamint jogi előírásnak. A termék nem szabad használni IP osztályának nem megfelelő helyeken. Kerülni kell a termék szigetelőanyagokkal történő betakarását. A megsérült fényforrás, vagy eltört védőüveggel rendelkező termék bármilyen felhasználásra alkalmatlan. Az alábbi telepítési használati útmutatókhoz be nem tartása a termék sérüléséhez, anagyi károkhoz (rövidzárlat, tűzeset), testi sérülésekhez (égési sebek, áramütés) vezethet. A termék bármilyen nemű modifikációja illetve üzemeltetése alkalmatlan helyre történő telepítése a felhasználó biztonságát korlátozza és a termék garanciájának elvesztését okozza. A Wojnarowsy cég nem vállal semminemű felelősséget a használati útmutató be nem tartásából illetve a termék helytelen telepítéséből adódó következményekért és károkért.

Felhasználás: épületek, behajtók, telkek külső megvilágítása

Biztonsági útmutatók:
1. Ha bármiféle kétsége merül fel a jelen termék telepítését illetően, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
2. Ha a termék bármiképben megsérült, akkor használatra alkalmatlan.
3. A termékét sik és stabil felületre szerelje fel.
4. A termékét a napsugárzásnak leginkább kitétt helyen szerelje fel déli irányban 30°-40° szögben, vagy délkeleti, ill. délnyugati irányban 25°-55° szögben, úgy, hogy a napsugárzás naponta legalább 3 órán át (felhős időben 5 órán át) töltse az akkumulátort. Előso használatl előtt javasoljuk 24 órán át töltési.
5. Ne tegye ki a termékét túz vagy intenzív hő hatásának, mert az akkumulátor felrobbanhat.
6. Ne szerelje fel a termékét klímaberendezés, hőforrás vagy nagyfeszültségű rendszr közelében.
7. Veszélyes lehet a látsra, ha közvetlenül a megvilágított termékre néz.

Karbantartás:
A rendeltetésээрz alkalmazás során keletkező szennyeződések (a termék kikapcsolását és kihűlését követően) puha, nedves törölközővel eltávolíthatók. Ne alkalmazzon agresszív, maró hatású tisztítószereket. Ne szerelje szét a termék.
Hulladékkezelés:
Az elhasználadott kápatestet azé a egy elektronikus készüléknek újrafelhasználású gyűjtő ponton, illetve gyűjtőközpontok, az eldobott, forgalmazótól vagy a gyártótól kaphat bővebb információt.
Szerelési előkészület:
1. Szereléséhez szükséges elemek: csavarhúzó

Szerelés menete (lásd az ábrát):
1. Erősítse fel az terméket a szerelési felületre.
2. Állítsa be a termékeket a kívánt szögben. A termék felszerelés után leszerelhető, és nem alkotja annak az épületnek az elválaszthatatlan részét, amelyre felszerelték és ahol használták. A leszerelést a szerelés fordított sorrendjében kell elvégezni.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA:
P1: Névleges feszültség, frekvencia;
P2: Névleges teljesítmény;
P3: Névleges fényáramer;
P4: Várható élettartam;
P5: Névleges áram;
P6: Színhőmérséklet.;
P7. Érintésvédelmi osztály;
P8: Világítási szög;
P9. Védelmi szint jelölése;
P10. Csak beltéri / kültéri használatra alkalmas;
P11: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.;
P12: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal;
P13: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek;

P14: Csomagolás újrahasonosítására;
P15: A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell;
P16: A termék nem takarható le hőszigetelő anyaggal.;
P17: Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználadott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatók. Az elhasználadott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ügyanlyan típusú berendezés ügyanlyan mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén lépjen kapcsolatba a termékeink adott területén működő forgalmazójával.
KÖRNYEZETVEDELEM. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassat a csomagolási hulladék szegregációjáa.

IT
Wojnarowsy sp. z o.o. con sede in Katowice via Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polonia), di seguito “Wojnarowsky”, accorda a questo prodotto installato sul territorio dell’Unione europea una garanzia di qualità di 2 anni a condizione che la garanzia sia iscritta entro 90 giorni dalla data di acquisto del prodotto risultante dalla fattura IVA o dalla ricevuta fiscale che documenta l’acquisto del prodotto. La registrazione deve essere effettuata tramite il Modulo di registrazione della garanzia disponibile sul sito www.spectrumled.pl/warranty. Le condizioni di garanzia dettagliate sono specificate nelle Condizioni generali di garanzia sul sito www.spectrumled.pl/warranty e saranno inviate al cliente con la conferma di registrazione della garanzia all’indirizzo e-mail dalla quale è stato inviato il Modulo di registrazione della garanzia.

ISTRUZIONI D’USO
Attenzione: Prima di procedere con l’installazione, leggere attentamente le istruzioni d’uso e agire con la dovuta cautela. Prodotto è certificato CE e soddisfa tutti i requisiti legali in vigore sul territorio dell’Unione Europea. Non usare il prodotto in ambienti non conformi con la sua classe IP. Non coprire il prodotto con stuoie isolanti. In caso di danneggiamento della fonte di luce o di rottura del vetro protettivo, il prodotto non è più idoneo all’uso. L’inservanza delle disposizioni della presente istruzione durante il montaggio può portare al danneggiamento della Prodotto, ai danni materiali (cortocircuito, incendio) e alle lesioni del corpo (ustioni, fulminazione). Le modifiche del prodotto e la sua installazione nei luoghi non adatti possono essere pericolosi per l’utente e comportare l’annullamento della garanzia. L’azienda Wojnarowsy declina ogni responsabilità per le conseguenze dell’inservanza delle istruzioni e per i danni dovuti al montaggio errato.

Applicazione: per l’illuminazione esterna di edifici, viali d’accesso e proprietà.

Istruzioni di sicurezza:
1. In caso di dubbi sul montaggio di questo prodotto, si deve consultare un elettricista qualificato
2. In caso di danni, questo prodotto non è adatto all’uso.
3. Il prodotto deve essere montato su una superficie plana e stabile.
4. Il prodotto deve essere montato nella posizione più soleggiata, rivolto a sud con un angolo di 30°- 40° o a sud-est o sud-ovest con un angolo di 25°-55°, dove il sole può caricare la batteria per almeno 3 ore al giorno (5 ore al giorno nelle giornate di cielo coperto). Si consiglia di caricare la batteria per 24 ore prima del primo utilizzo.
5. Non esporre il prodotto al fuoco o al calore intenso perché la batteria potrebbe esplodere. Non immergere in acqua.
6. Evitare di montare il prodotto vicino a impianti di condizionamento, fonti di calore o sistemi ad alta tensione.
7. Guardare direttamente il prodotto illuminato è pericoloso per la vista.
Manutenzione:
La sporcizia che si deposita sulla Prodotto durante il suo normale utilizzo può essere eliminata con un panno morbido (prima è necessario spegnere e far raffreddare la Prodotto). Non utilizzare detergenti aggressivi. Non smontare.
Smaltimento:
La Prodotto non più in uso deve essere consegnata al punto di raccolta di rifiuti elettrici, dove verrà riciclata. Le informazioni relative ai punti di raccolta vengono fornite dai venditori, distributori o produttore.
Preparazione per il montaggio:
1. elementi necessari per il montaggio: cacciavite.
Procedura di montaggio (vedi figura):
1. Fissare i prodotti alla superficie di montaggio 2. Posizionare i prodotti all’angolo desiderato.
Una volta montato, il prodotto può essere smontato e non è parte integrante dell’edificio in cui viene montato e utilizzato. Lo smontaggio avviene in ordine inverso rispetto al montaggio.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI:
P1: Tensione nominale, frequenza;
P2: Potenza nominale;
P3: Flusso luminoso nominale;
P4: Vita stimata;
P5: Corrente nominale;
P6: Temperatura di colore;
P7. Classe di protezione contro le scosse elettriche;
P8: Angolo di vision;
P9. Determinazione del grado di protezione;
P10. Usare solo all’interno / all’esterno.;
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.;
P12: Il prodotto non può operare con regolatori d’illuminazione;
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell’Unione Europea (UE);
P14: Riciclaggio degli imballaggi;
P15: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.;
P16: Al prodotto non è ammessa l’applicazione dei materiali termoisolanti.;
P17: I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l’ambiente e la salute umana. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.

Le regole di cui sopra si applicano nell’area dell’Unione Europea. Nel caso di altri paesi, Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
PROTEZIONE AMBIENTALE. Prenditi cura della pulizia e dell’ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
LT
„Wojnarowsy sp. z o.o.” buveinė Katovicuose, „Gospodarcza g. 16, 40-432 Katowicai (Lenkija), toliau vadinama „Wojnarowsky”, suteikia šiam produktui instaliuotum Europos Sąjungos teritorijoje 2 metų kokybės garantiją su sąlyga, kad garantija bus registruota per 90 dienų nuo produkto įsigijimo dienos, nurodytos PVM sąskaitoje faktūroje arba fiskaliniam kvite, patvirtinanciam produktą pirktiua. Garantijos registravimui reikia užpildyti Garantijos registracijos formą, prieinamą internetinėje svetainėje www.spectrumled.pl/warranty. Specialiosios garantijos sąlygos yra nurodytos Bendrosiose garantijos sąlygose, prieinamos internetinėje svetainėje www.spectrumled.pl/warranty, kurias kartu su garantijos registracijos patvirtinimu Klientas gaus taip pat į savo el. pašto adresą, iš kurio buvo išsiųsta Garantijos registracijos forma.
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
Dmesio: Prieš pradendant įrengti būtinai perskaityti šią instrukciją ir būti atsargiems. Produktas galincklintas CE ženklu ir visiškai atitinka visus Europos Sąjungoje patvirtintus teisinius reikalavimus. Produkto negalima naudoti

tose vietose, kurios neatitinka jo IP klasės. Taip pat negalima produktas uždengti izoliaciniais apklotais. Sugadinus šviesos šaltinį arba trūkus apsauginiam stiklui, produktas netinkamas naudoti. Jeigu įrengiant nesilaikoma šios instrukcijos, galima pažeisti produktas, atsirasti sužalojimų nuostolių (trumpasis jungimas, gaisras) arba kūno sužalojimų (nudegimai, srovės smūgis). Bet kokie produkto pakeitimai ir jo įrengimas tam neskirtose vietose gali kelti pavojų naudotojui ir dėl to galima netekti garantijos. Įmonė „Wojnarowsky” neatsako už jokius instrukcijos nesilaikymo padarinius ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo montavimo.

Naudojimas: pastatų, važiuojamųjų takų ir objektų lauko apšvietimui.

Saugos nurodymai:
1. Jei kyla abejonių dėl šio produkto įrengimo, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
2. Esant bet kokiai produkto žalai, jo naudoti negalima.
3. Produktas turi būti įrengiamas ant lygaus ir stabiliaus paviršiaus.
4. Produktas turi būti montuojamas daugiausia saulės gaunancioje vietoje, nukreiptas į pietus 30-40°kampu arba į pietryčius ar pietvakarius 25-55° kampu, kur saulė gali įkrauti akumuliatorių bent 3 valandas per dieną (5 valandas per dieną debesuotomis dienomis). Prieš pirmą naudojimą rekomenduojama akumuliatorių kaitinti 24 valandas.
5. Saugkite produktą nuo ugnies arba stipraus karščio, nes akumuliatorius gali sprogti. Nemerkti į vandenį.
6. Nemontuoti produkto galia oro kondicionieriu, šilumos šaltinių ir aukštos įtampos sistemų.
7. Žiūrėjimas tiesiai į išsižiebų produktą yra pavojingas regėjimui.

Priežiūra: Nešvarumus, kurių prisikaupia ant produktas jis naudojant, galima pašalinti mikštu drėgnu skudurėliu (prieš tai būtina išjungti ir atvesinti produktas). Nenaudoti esdinančių priemonių. Neardyti korpuso.

Utilizavimas: Panaudotą produktas perduoti į panaudotos elektros įrangos surinkimo vietą, kur bus perdirbtas. Informacija apie surinkimo vietas galima gauti iš pardavėjų, platintojų ar gamintojo.

Pasiruošimas įrengimui:
1. Įrengimui reikalingi elementai: atsuktuvas.

Įrengimo eiga (žr. brėžinį):
1. Pritvirtinkite produktą prie įrengimo paviršiaus.
2. Pakreikite produktus norimu kampu.
Įrengus produktą, ji galima išmontuoti ir ji jis nėra neatskiriama pastato, kuriame jis buvo sumontuotas ir naudojamas, dalis. Išmontavimas vyksta atvirkštine tvarka, nei įrengimas.

VARTOJAMŲ ZENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS:
P1: Nominali įtampa, dažnis;
P2: Nominali galia;
P3: Nominalusis šviesos srautas;
P4: Nominalioji veikimo trukmė;
P5: Nominali srovė;
P6: Špalvy temperatūra;
P7. Apsaugos nuo elektros smūgio klasė;
P8: Svetimto kampas;
P9. Apsaugos lygmens ženklas;
P10. Naudoti tik patalpų viduje/lauke;
P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą koki gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų;
P12: Gaminyne nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais;
P13: Gaminyas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus;
P14: Pakuočių perdirbimas;
P15: Reikia tuojau pat pakeisti sutrūkinėjusi arba pažeista gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą;
P16: Gaminių negalima apdengti termoizoliacine medžiaga;
P17: Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda.
Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjų. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekvien kuris nepažeis šio tipo nupirimo įrenginio kėli. Ančičiau minėtos taisyklės taikios Europos Sąjungos teritorijoi. Kitose šalyse. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamose teritorijose, APIINKOSAUGA. Rūpinkites švarum ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

LV
Wojnarowsy Sp. z o.o. ar juridisko adresi Katovicē (Katowice), ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Katowice) (Polija), turmk tekstā „Wojnarowsky”, piešķir šim Eiropas Savienības teritorijā uzstādītajam produktam 2 gadu kvalitātes garantiju pēc garantijas registrācijas 90 dienu laikā no produkta iegādes datuma, kas minēts PVN rēķinā vai fiskālajā čēkā, kas apstiprina produkta iegādi. Registrācija jāveic, izmantojot Garantijas registrācijas veidlapu tiešmekā vietnē www.spectrumled.pl/warranty. Detalizēti garantijas nosacījumi ir norādīti Vispārīgajos garantijas nosacījumos tiešmekā vietnē www.spectrumled.pl/warranty, ko Klientis saņem kopā ar garantijas registrācijas apstiprinājumu uz e-pastu, no kura tikusi nosūtīta Garantija registrācijas veidlapa.

APKOPES INSTRUKCIJA
Piezīme: Pirms uzstādīšanas sākuma jāiepazīstas ar sekojošo instrukciju un jāievēro pienācīga piesardzība. Produktam ir CE marķējums un tas pilnībā atbilst visām attiecīgajām tiesiskajām prasībām, kas ir spēkā Eiropas Savienībā. Nelietojiet produktu vietās, kas neatbilst tā IP klase

emde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen, Neem contact met distributie van onze product op dat gebied. MILIEUBESCHERMING. Houk schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalshelding.

NO Wojnarowsy sp. z o.o. med hovedkontor i Katowice ul. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polen), heretter kalt «Wojnarowsy» gir 2 års kvalitetsgaranti for dette produktet installert i EU, bare hvis garantien blir registrert innen 90 dager fra produktets kjøpsdato som følger av faktura eller kvittering som dokumenterer kjøp av produktet. Registrering må skje gjennom garantiregistreringskjemaet tilgjengelig på www.spectrumbled.pl/warranty. Detalgarantibetingelsene er spesifisert i de Generelle Garantibetingelsene på www.spectrumbled.pl/warranty, som blir også sendt sammen med garantiregistreringskjembekrøftelse til Kunden til e-postadressen garantiregistreringsskjemaet ble sendt fra. BRUKERHANDBOK Merk: før du fortsetter med installasjonsarbeidet, skal du lese denne bruksanvisningen og ta de nødvendige forholdsregler. Produktet er CE-merket og er helt i tråd med alle relevante juridiske krav som gjelder innenfor området til Den europeiske union. Ikke bruk produktet på steder som stemmer ikke med produktets IP klasse. Ikke dekk til produkt med isolasjonsmatter. Produktet er ikke egnet for bruk i tiffeller der lyskilden er skadet eller beskyttelsesglasset er sprukket. Unnlattelse av å overholde de anbefalinger som er gitt i dette dokumentet under installasjonen kan resultere i skader på armaturen, materielle skader (kortslutning, brann) samt skader (brannskader, elektrisk støt). Eventuelle endringer på produktet eller installasjon av produktet på steder som er uegnet for bruk av armaturen kan være farlig for brukeren og kan føre til at garantien ugyldiggjøres. Wojnarowsy Selskapet skal ikke være ansvarlig for eventuelle konsekvenser som følge av manglende overholdelse av denne bruksanvisningen eller skade som følge av feil montering.

Bruksområde: som utendørsbelysning til bygninger, innkjørsler, boliger.

Sikkerhetsanvisninger: 1. Dersom du er i tvil om hvordan du skal montere produktet, vennligst ta kontakt med kvalifisert elektriker 2. Produktet må ikke brukes hvis det er skadet. 3. Produktet bør monteres på en stabil og flat overflate. 4. Produktet bør monteres på et solrikt sted, og rettet mot sør med vinkel på 30°-40° eller mot sørøst med vinkel på 25-55°, slik at sola kan lade produktet i minst 3 timer daglig (5 timer daglig hvis der er overskyet). Det anbefales å lade batteriet i 24 timer for første bruk. 5. Produktet må ikke utsettes for ill eller høy varme siden det kan medføre at batteriet eksploderer. Produktet må ikke dyppes ned i vann. 6. Unngå å montere produktet i nærheten av klimateanlegg, varmekilder og høyspenningsinstallasjoner. 7. Å se direkte på produktet når det lyser er farlig for øynene.

Vedlikehold: Skitt som samler seg på armaturen gjennom normal bruk kan fjernes med myk og fuktig klut (når lampen er slått av og er avkjølt). Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler. Ikke demontere armaturen.

Avhending: Leverer brukt armatur til et innsamlingspunkt, der armaturen vil bli resirkulert. Spor leverandøren, distributøren eller produsenten om innsamlingspunktene. Montasjeberedelse: 1. Redskap du vil trenge: skrutrekker. Utøvelse av montasje (se tegningen): 1. Fest produktet til montasjeoverflaten 2. Plasser produktene i riktig vinkel. Et ferdigmontert produkt kan bli demontert, og utgjør ikke en helhet med bygningen det har blitt montert og brukt på. Demontering utføres i motsatt rekkefølge enn produktet ble montert.

FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER: P1: Nominal spenning, frekvens; P2: Nominal effekt; P3: Nominell lysstråle; P4: Merkeverdi for livslengde; P5: Nominell strøm; P6: Fargetemperatur; P7. Klasse av beskyttelse mot elektrisk sjokk; P8: Lysvinkel; P9.Betegnelsen på beskyttelsesgrad; P10.Bruk kun innendørs/utendørs; P11: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter; P12: Produktet fungerer ikke med lysdempere; P13: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unioens (EUs) direktiver; P14: Emballasje resirkulering; P15: Ødelagt eller skadet skjerm eller verneglass skal umiddelbart byttes; P16: Produktet egner seg ikke til å dekke med varmeisolerende materialer; P17: Det er straffbart å kaste produkter med slik merking sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø-og helsefarlige. Produkter med slik merking bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme type. De ovennevnte tegnene angir kun Den europeiske union. For andre land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributør i et gitt område. MILJØVERN. Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakning-savfall.

PL Wojnarowsy sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach przy ul. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polska), dalej zwana «Wojnarowsy», udzielając na niniejszy produkt zainstalowany na terenie Unii Europejskiej 2-letnią gwarancji jakości pod warunkimi zarejestrowania gwarancji w terminie 90 dni od daty zakupu produktu, wynikającej z faktury VAT albo paragonu fiskalnego, dokumentujących zakup produktu. Rejestracji należy dokonać za pośrednictwem Formularza Rejestracji Gwarancji dostępnego na stronie internetowej www.spectrumbled.pl/warranty. Szczegółowe warunki gwarancji określone są w Ogólnych Warunkach Gwarancji znajdujących się na stronie internetowej www.spectrumbled.pl/warranty, które wraz z potwierdzeniem rejestracji gwarancji Klient otrzyma także na adres e-mail, z którego został wysłany Formularz Rejestracji Gwarancji. INSTRUKCJA OBSŁUGI Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać poniższą instrukcję oraz zachować należyta ostrożność. Produkt posiada oznaczenie CE i w pełni odpowiada da wszystkim stosownym wymaganiom prawnym obowiązującym na terenie Unii Europejskiej. Produktu nie należy użytkować w miejscach niezgodnych z jego klasą IP. Nie należy także nakrywać go matami izolacyjnymi. W przypadku uszkodzenia źródła światła lub pęknięcia szyby ochronnej produkt nie nadaje się do użycia. Nieostosowanie się do zaleceń poniższej instrukcji w trakcie montażu może spowodować uszkodzenie oprawy, szkody materiałne (zwarcie, pożar) oraz obrażenia ciała (oparzenia, porażenie prądem). Dokonywanie wszelkich modyfikacji produktu i jego montaż w miejscach do tego nieprzeznaczonych może być niebezpieczne dla użytkownika oraz może grozić utratą gwarancji. Firma Wojnarowsy nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie następstwa nieprzestrzegania instrukcji oraz szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu.

Zastosowanie: do oświetlenia zewnętrznego budynków, podjazdów, posesji.

Wskazówki bezpieczeństwa: 1. Jeśli istnieją jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące instalacji niniejszego produktu skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem 2. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń produktu, nie nadaje się on do użycia. 3. Produkt powinien być zainstalowany na płaskiej i stabilnej powierzchni. 4. Produkt powinien być zainstalowany w najbardziej nasłonecznionym miejscu, ustawiony w kierunku południowym (kąt padania światła: 30°-40° lub 25-55° w zależności od południowy zachód pod kątem 25-55°, gdzie słonce może ładować akumulator przyjemniej przez 3h dziennie (5h dziennie w pochmurne dni). Zaleca się ładować akumulator przez 24h przed pierwszym użyciem. 5. Nie wystawiać produktu na działanie ognia lub intensywnego ciepła, ponieważ akumulator może eksplodować. Nie zanurzać w wodzie. 6. Unikać instalacji produktu w pobliżu klimatyzacji, źródeł ciepła oraz systemów wysokiego napięcia. 7. Bezpośrednie patrzenie w zaświecony produkt jest niebezpieczne dla wzroku. Konserwacja: Zanieczyszczenia powstaje na produkcie w trakcie normalnej eksploatacji można usunąć za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki (po uprzednim wyłączeniu i ostudzeniu produktu). Nie stosować agresywnych środków czyszczących. Nie rozkręcać obudowy. Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę. Utylizacja: Zużyty produkt przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego, gdzie zostanie ona poddana recyklingowi. Informacji o punktach zbiórki należy szukać o sprzedawców, dystrybutorów lub producenta. Przygotowanie do montażu: 1. Elementy niezbędne do montażu: wkręta. Przebieg montażu (patrz rysunek): 1. Przyzmocuj produkt do powierzchni montażowej 2. Ustaw produkty pod żądanym kątem. Po zamontowaniu produktu istnieje możliwość jego demontażu i nie stanowi on nieodłącznej części budynku w którym został zamontowany i użytkowany. Demontaż odbywa się w odwrotnej kolejności niż montaż.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI: P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość; P2: Moc znamionowa; P3: Znamionowy strumień świetlny; P4: Trwałość znamionowa; P5: Prąd znamionowy; P6: Temperatura barwowa; P7.Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym; P8: Kąt świecenia; P9.Oznaczenie stopnia ochrony; P10.Stosować tylko wewnątrz/ na zewnątrz pomieszczeń; P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych; P12: Wyrób nie spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE); P13: Wyrób nie spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE); P14: Opakowanie recyklingowe P15: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybkie ochronna; P16: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym; P17: Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw, zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. OCHRONA ŚRODOWISKA. Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popoakowaniowych.

PT A empresa Wojnarowsy sp. z o.o. com sede em Katowice ul. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polónia), a seguir designada “Wojnarowsy”, fornecem uma garantia de qualidade de 2 anos para este produto, instalado na União Europeia, a condição de que a garantia for registrada no prazo de 90 dias a partir da data de compra, resultante da factura de IVA ou recibo fiscal, documentando a compra do produto. O registro deve ser feito através do Formulário de Registro de Garantia, disponível no sítio www.spectrumbled.pl/warranty. Condições de garantia detalhados estão especificados nas Condições Gerais de Garantia contidos no sítio www.spectrumbled.pl/warranty, que cliente também receberá, juntamente com a confirmação do registro de garantia, para o correio electrónico, do qual foi enviado o Formulário de Registro de Garantia.

MANUAL DE OPERAÇÃO Nota: Antes de iniciar a instalação, deve ler estas instruções e manter a devida cautela. O produto tem a marca CE e satisfaz plenamente todos os requisitos legais aplicáveis em vigor na União Europeia. Não utilize o produto em locais inconsistentes com sua classe IP. Além disso, não se cobra com tapetes isolantes. Em caso de avaria da fonte de luz ou rotura do vidro de protecção o produto não é adequado para uso. O não cumprimento destas instruções durante a instalação pode causar danos ao invólucro, danos materiais (corto-circuito, fogo) e lesões corporais (queimaduras, choque eléctrico). Fazer quaisquer modificações no produto e sua instalação em locais não apropriados pode ser perigoso para o usuário e pode resultar na perda da garantia. A empresa Wojnarowski não se responsabiliza por qualquer consequências resultante da inobservância das instruções ou danos causados pela instalação inadequada.

Aplicação: para a iluminação exterior de edifícios, entradas de carros e parcelas.

Indicações de segurança: 1. Se tiver qualquer dúvida quanto à instalação do presente produto, contate com um eletricitista qualificado 2. Se no produto tiver quaisquer danificações, não poderá ser utilizado. 3. O produto deve ser instalado numa superfície plana e estável. 4. O produto deve ser instalado no lugar mais ensolarado, orientado a sul com uma inclinação de 30-40° o a sudeste ou sudoeste com uma inclinação 25-55°, onde o sol vai carregar a bateria durante um mínimo de 3 horas diárias (5 hora nos dias nublados). Recomenda-se carregar a bateria durante 24 horas antes da primeira utilização. 5. Não expor o produto ao fogo ou a um calor intenso porque a bateria pode explodir. Não submergir em água. 6. Evitar a instalação do produto nas proximidades de instalações de ar condicionado, fontes de calor e sistemas de alta tensão. 7. Olhar diretamente para um produto aceso é daninho para a vista. Manutenção: A poluição causada na luminária durante a operação normal pode ser removida com ajuda de um pano macio e úmido (após prévio desligamento e refrigeração da luminária). Não utilize produtos de limpeza agressivos. Não abra a carcasa.

Utilização: O descarte da luminária deve ser entregue ao ponto de coleta de resíduos de equipamentos eléctricos, onde irá ser reciclado. Informações sobre pontos de coleta devem ser procurados nos fornecedores, distribuidores ou fabricantes. Preparação para a montagem 1. Elementos necessários para a montagem: aparafusador. Transcurso da montagem (cf. desenho): 1. Instale o produto na superfície de montagem 2. Coloque os produtos com a

inclinação desejada. Depois da montagem, o produto pode ser desmontado e não faz uma parte inseparável do edifício, onde foi instalado e utilizado. A desmontagem realiza-se na ordem inversa da montagem.

Explicação das indicações e símbolos utilizados: P1: Tensão nominal, frequência; P2: Potência nominal; P3: Fluxo luminoso nominal; P4: Tempo de vida nominal; P5: Corrente nominal; P6: Temperatura da cor; P7: Classe de protecção contra choque eléctrico; P8: Ângulo de visão; P9: Indicação do grau de protecção; P10: Utilizar apenas no interior / exterior dos locais; P11: Este símbolo significa a distância mínima entre a luminária (ou as fontes luminosas) e luminas ou objetos iluminados; P12: Este produto não é apropriado para utilização com reguladores de luz; P13: Este produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE); P14: Reciclagem de embalagens; P15: A campânula, ecrã ou o vidro de protecção quebrados ou danificados devem ser imediatamente substituídos; P16: O produto não é apropriado para ser revestido com isolamentos térmicos; P17: Os produtos assim marcados, sob pena de multa, não podem ser colocados no lixo normal, em conjunto com outros resíduos. Tais produtos podem ser nocivos para o ambiente e a saúde humana. Os produtos assim marcados devem ser entregues no ponto de recolha dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os pontos de recolha/recção são fornecidas pelas autoridades locais ou vendedores deste tipo de produtos. No caso de compra de um novo produto, os resíduos de equipamento podem também ser entregues para o vendedor, na quantidade não superior à quantidade do produto comprado do mesmo tipo. Os princípios acima mencionados referem-se apenas ao território da União Europeia. No caso de outros países, recomendamos o contacto com o distribuidor do nosso produto no território respetivo. PROTEÇÃO DO AMBIENTE. Proteja o meio ambiente. Recomendamos a triagem dos resíduos de embalagens.

RO Wojnarowsy sp. z o.o. cu sediul în Katowice pe str. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polonia), numită în continuare «Wojnarowsy», acordă acestui product instalat pe teritoriul Uniunii Europene o garanție de calitate pe o perioadă de 2 ani sub condiția înregistrării garanției în termen de 90 zile de la data cumpărării produsului, ce va rezulta din factura TVA sau din bonul fiscal care documentează achiziționarea produsului. Înregistrarea va fi efectuată prin intermediul Formularului de Înregistrare a Garanției disponibil pe pagina de internet www.spectrumbled.pl/warranty. Condițiile detaliate de garanție sunt definite în Condițiile Generale de Garanție afișate pe pagina de internet www.spectrumbled.pl/warranty, care împreună cu confirmarea înregistrării garanției, Clientul primește pe adresa e-mail, de unde a fost transmis Formularul de Înregistrare a Garanției.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Atenție: Înainte de începerea instalării trebuie să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să procedați cu precauție. Produsul este marcat CE și îndeplinește toate cerințele legale care sunt în vigoare pe teritoriul Uniunii Europene. Nu utilizați produsul în locuri care nu corespund cu clasa sa IP. De asemenea, nu este permisă acoperirea Produsului cu materiale izolante. În cazul defectării sursei de lumină sau a spargerii sticlei, produsul nu mai poate fi foluzat. Nerespectarea recomandărilor și indicațiilor din aceste instrucțiuni poate duce la avarierea carcasei, pagube materiale (scurt-circuit, incendiu) sau la vătămări corporale (arsuri, electrocutare). Efectuarea oricăror modificări a produsului și montarea acestuia în locuri nepredestinate pentru aceasta poate fi periculoasă pentru utilizator și poate duce la pierderea garanției. Compania Wojnarowsy nu este în niciun fel responsabilă pentru orice consecințe sau pagube aparute ca urmare a montării neadecvate a Produsului.

Utilizare: pentru iluminatul exterior al clădirilor, aleilor, proprietăților.

Indicații de siguranță: 1. În cazul în care există îndoieli cu privire la instalarea acestui produs, consultați un electrician calificat. 2. În cazul în care produsul este deteriorat, acesta nu este adecvat pentru utilizare. 3. Produsul trebuie să fie instalat pe o suprafață plană și stabilă. 4. Produsul trebuie instalat în locul cel mai insorit, orientat spre sud, la un unghi de 30°- 40° sau spre sud-est ori sud-vest la un unghi de 25-55°, unde soarele poate încărsa mai bine acumulatorul timp de 3h pe zi (5h pe zi în zilele înnorate). Se recomandă să încarci acumulatorul timp de 24 de ore înainte de prima utilizare. 5. Nu expuneți produsul la foc sau la căldură intensă, deoarece acumulatorul poate exploda. Nu scufundați produsul în apă. 6. Evitați instalarea produsului în apropierea sistemelor de aer condiționat, a surselor de căldură și a sistemelor de înaltă tensiune. 7. Nu priviți direct către produsul care luminează - este periculos pentru vederea dumneavoastră. Conservarea: Murdăria care se depune pe carcasă în timpul utilizării și exploataării normale se curăță cu ajutorul unei cârpe moi umezite (după oprirea și răcirăa în prealabil a carcasei). Nu folosiți preparate de curățare agresive. Nu desfaceți carcasa. Înălțurarea deșeurilor: Carcasa uzată trebuie transmisă unui centru de colectare a echipamentelor electrice uzate, unde aceasta va fi supusă procesului de reciclare. Informațiile despre punctele de colectare pot fi obținute de la vânzător, distribuitor sau producător.

Prețurișă pentru montare: 1. Elementele necesare pentru instalare: șurubelniță. Procedură de montare (a se vedea figura): 1. Fixați produsele pe suprafața de montare. 2. Inclinați produsele la unghiul dorit. Odată instalat, produsul poate fi dezasblat și nu constituie o parte integrantă a clădirii în care este montat și utilizat. Demontarea se execută în ordinea inversă a montării

EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE: P1: Tensiunea nominală, frecvență; P2: Puterea nominală; P3: Fluxul de lumina nominal; P4: Rezistență nominală; P5: Curent nominal; P6: Temperatura de culoare; P7. Grad de protecție împotriva electrocutării; P8: Unghiul de iluminare; P9, Marcarea gradului de protecție; P10.Utilizați numai în interiorul/ exteriorul încăperilor; P11: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă e de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat; P12: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat; P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE); P14: Reciclarea ambalajelor; P15: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție; P16: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolant; P17: Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi daunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări, va

recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră. PROTECȚIE MEDIULUI. Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

RU Фирма «Wojnarowsy sp. z o.o.» с местонахождением по адресу: ул. Господарца 16, 40-432 Katowice (Польша), именуемая в дальнейшем «Wojnarowsy», предоставляет на данное изделие, установленное на территории Европейского союза, гарантию на срок 2 лет при условии осуществления регистрации в течение 90 дней от даты покупки изделия. Эта дата указана в фактуре НДС или чеке, являющихся подтверждением покупки изделия. Регистрацию следует осуществить при использовании Формы Регистрации Гарантии, доступной на интернет-сайте www.spectrumbled.pl/warranty. Подробные условия гарантии определены в Общих Условиях Гарантии, представленных на интернет-сайте www.spectrumbled.pl/warranty, которые вместе с подтверждением регистрации гарантии Клиент получит также по электронной почте по адресу e-mail, с которого был выслан Бланк Регистрации Гарантии. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Замечание: Прежде чем начинать установку, необходимо прочитать следующее руководство и соблюдать должную осторожность. Изделие имеет знак ЕК и полностью отвечают всем соответствующим правовым требованиям, действующим на территории Европейского Союза. Изделие не должно использоваться в местах, не соответствующих его классу IP. Нельзя также накрывать его изоляционными матами. В случае повреждения источника света или появления трещины на защитном стекле изделие приходит в негодность. Несоблюдение рекомендаций данного руководства во время монтажа может привести к повреждению корпуса, материальному ущербу (короткое замыкание, пожар) и травмам (ожоги, поражения электрическим током). Внесение каких-либо изменений в изделие и его установку в местах, не предназначенных для этого, может быть опасным для пользователя, а также может привести к потере гарантии. Компания Войнаровские не несет ответственности за все последствия несоблюдения руководства, а также ущерб, возникший в результате неправильного монтажа.

Применение: для наружного освещения зданий, подъездных дорог, частных владений. Указания по безопасности: 1. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если есть какие-либо сомнения по поводу установки этого продукта. 2. Если есть какие-либо повреждения продукта, его нельзя использовать. 3. Изделие должно быть установлено на ровной и устойчивой поверхности. 4. Изделие должно быть установлено в самом солнечном месте, направленным на юг под углом 30°-40° или на юго-восток или юго-запад под углом 25-55°, где солнце может жарить аккумулятор как минимум 3 часа в день (5 часов в день в пасмурные дни). Перед первым использованием рекомендуется зарядить аккумулятор в течение 24 часов. 5. Не подвергайте изделие воздействию огня или сильного нагрева, так как аккумулятор может взорваться. Не погружайте в воду. 6. Избегайте установки изделия вблизи кондиционеров, источников тепла и систем высокого напряжения. 7. Нельзя смотреть непосредственно на светящееся изделие, это опасно для зрения. Уход: Загрязнения, возникшие на светильнике в процессе нормальной эксплуатации, можно удалить при помощи мягкой влажной тряпочки (после предварительного выключения и охлаждения светильника). Не использовать агрессивных средств. Не раскрывать корпус. Утилизация: Светильник, у которого закончился срок службы, сдать в пункт приема использованного электрооборудования для переработки. Информация о пунктах сбора имеется у продавцов, дистрибьюторов или производителя. Подготовка к установке: 1. Необходимые для установки элементы: отвертка. Порядок установки (см. чертеж): 1. Прикрепите изделия к монтажной поверхности 2. Расположите изделия под нужным углом.

После установки изделия его можно демонтировать, оно не является неотъемлемой частью здания, в котором было установлено и использоваться. Демонтаж происходит в порядке, обратном установке.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ: P1: Напряжение номинальное, частота; P2: Номинальная мощность; P3: Номинальная струя света; P4: Номинальная прочность; P5: Номинальный ток; P6: Температура цвета; P7. Класс защиты от поражения электрическим током; P8: Угол освещения; P9. Обозначение уровня защиты; P10. Исползовать только внутри / вне помещений; P11: Символ обозначает минимальное расстояние между осветительным устройством (света) и освещаемым объектом; P12: (его источник света) и осветительным объектом; P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС); P14: упаковка утилизация; P15: Следует немедленно пометить потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло; P16: Изделие непригодно для прикрытия термозоляционным материалом; P17:Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей. Данные изделия следует отать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Исползованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

SK Wojnarowsy sp. z o.o. so sídlom v Katoviciach ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poľsko), ďalej len «Wojnarowsy», poskytujú na tento produkt nainštalovaný na území Európskej únie 2-ročnú záruku pod podmienkou zaregistrovania záruky do 90 dní od dátumu zakúpenia produktu uvedeného na faktúre DPH alebo na inom doklade potvrdzujúcom nákup produktu. Registráciu je potrebné vykonať prostredníctvom Formulára registrácie záruky, ktorý je dostupný na internetovej stránke www.spectrumbled.pl/warranty. Podrobné záručné podmienky sú stanovené vo Všeobecných záručných podmienkach nachádzajúcich sa na internetovej stránke www.spectrumbled.pl/warranty, ktoré klient dostane spolu s potvrdením registrácie záruky.

NAVOD NA POŽITIE Upozorenje: Pred inštaláciou si prečítajte nižšie uvedeny návod a zachovajte náležitú opatrnosť. Vyrôbok má označenie CE a spĺňa všetky príslušné právne požiadavky, platné na území Európskej Unie. Produkt sa nesmie používať na miestach, ktoré nie sú v súlade s jeho klasifikáciou IP. Neprekývaj- te výrobok izolačnými rohožami. V prípade poškodenia zdroja svetla alebo prasknutia ochranného skla výrobok nie je vhodný na používanie. Nedodržiavanie pokynov, uvedených v návode počas montáže môže spôsobiť poškodenie svetidla, materiálne škody (skrat, požiar) a zranenia (popáleniny, zasiahnutie elektrickým prúdom). Akékoľvek úpravy výrobku a jeho inštalovanie na miestach, na tento účel neurčených, môžu byť pre používateľa nebezpečné a môžu mať za následok stratu záruky. Firma Wojnarowsy nie je zodpovedná za akékoľvek následky nedodržiavania návodu a za škody, ktoré vznikli nesprávnou montážou. Použitie: Na vonkajšie osvetlenie budov, príjazdových ciest, pozemkov. Bezpečnostné pokyny: 1. V prípade akýchkoľvek pochybností o inštalácii tohto výrobku sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom. 2. Ak je výrobok akýmkoľvek spôsobom poškodený, nie je vhodný na používanie. 3. Vyrôbok by sa mal inštalovať na rovný a stabilný povrch. 4. Vyrôbok by mal byť nainštalovaný na najslnečnejšom mieste, otočený smerom na juh pod uhlom 30° – 40° alebo na juhovýchod či juhozápad pod uhlom 25° – 55°, kde slnko dokáže nabiť akumulátor už za 3 hodiny počas dňa (za 5 hodín počas zamarazných dní). Pred prvým použitím sa odporúča akumulátor nabíjať 24 hodín. 5. Vyrôbok nevystavujte ohňu ani intenzívnemu teplu, pretože akumulátor môže vybuchnúť. Neponárajte ho do vody. 6. Vyrôbok neinštalujte v blízkosti klimatizácie, zdrojov tepla a vysokonapäťových systémov. 7. Priamy pohľad do svetielneho výrobku je nebezpečný pre váš zrak. Údržba: Znečistenie, vznikajúce na svetidle počas bežného používania je možné odstrániť mäkkou vlhkou utierkou (po predchádzajúcom vypnutí a vychladnutí produktu). Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Neotvárajte kryt. Zneškodnenie: Použitie svetlídlo odovzdajte na zbernom mieste použitých elektrických zariadení, kde bude recyklované. Informácie o zberných miestach získate u predajcov, distribúto-rov alebo výrobcu. Príprava na inštaláciu: 1. položky potrebné na inštaláciu: skrutko-vač. Postup inštalácie (pozrite schému): 1. Pripevnite výrobok k montážnemu povrchu. 2. Umiestnite výrobky pod požadovaný uhlom. Po inštalácii výrobku ho je možné demontovať a nie je neoddeli- telnou súčasťou budovy, v ktorej je nainštalovaný a používaný. Demontáž sa vykonáva v opačnom poradí ako montáž.

ВЫСВЕТИЛКЫ ПОУИТЫХ ОЗНАЧЕНИИ А СИМВОЛОВ: P1: Менюиты напáтие, фреквенция; P2: Менюиты выкон; P3: Менюиты светелны ток; P4: Менюиты транслиов; P5: Менюиты пруд; P6: Теплота фариб; P7. Триада охраны пред ударом электричкым прудом; P8: Угол светения; P9. Означение ступня охраны; P10. Поузивать аля в интерьер / экстерий; P11: Символ знаменá минимáлу vzdálenost, которú светидло (jeho здрье светла) мóже маt од осветлованных миест а объектов; P12: Вyrôbok несполучраеje со зariadeniami стмáвующими осветление; P13: Вyrôbok сплñа поáидáвкy Смернec Еуропсeкý уние (ЕU); P14: Реcыклáция обáлов; P15: Окáмэтиe выменit праснутéе алеко поáиáшенé тиендло алеко обáзовкóу, охрáннéе скиелко; P16: Вyrôbok са несмие покрывáт тепелно изолáчнóу материáлом; P17: Такто ознáченé вyrôбки са несмеjу, под hрóзбу покóты, vyhыдáвóт до обýчяных коáов спóлу с остáтнóу отпáдом. Тieto вyrôбки мóжy бýт скидливé житнóвнóу прóстреду á лóдскóму здраву. Такто ознáченé вyrôбки бы са мали одовздат нa миесто зберу опотребованеý электричeкé а электроничeкé техникы. Информáция о миестáх зберу/odbору поcкyтыжy миеcтнé оргáны á предáчи тоhto другoй техникы. Опотребовáнá техникá мóже бýт тиез вратéна предáвцoи, á то в пpипáде нáкóпу нóвóгo вyrôбкy в мнóжествe не вáчшiom акó нóвá куповáнá техникá ровнáкóгo другoгo. Тieto зáсáды са тýжáкý úзemia Еурóпскéý уние. В пpипáде иных кpáйн, одпорóчá са контактовáт дистрибутора нáшo вyrôбкy нa даном úземи. ОХРÁНÁ ВИЗIТНÉГО ПРÓСТРЕДИА. Дбáйте нa чистоту á житнóвne прóстредe. Одпорóчáме тpедение обáловoгo отпáду.

SL Podjetje Wojnarowsy sp. z o.o. s sedežem v Katowicach na naslovu ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poljska), v nadaljevanju »Wojnarowsy«, izreka za tozadeven izdelek, proizveden na območju Evropske unije, 2 letno garancijo kakovosti, pod pogojem, da je garancija registrirana v roku 90 dni od datuma nakupa izdelka, vidnega na računu z obračunanim DDV ali izpisku iz blagajne, ki dokazujejo nakup izdelka. Registracija je potrebno opraviti s pomočjo obrazca za registracijo garancije, dostopnega na spletni strani www.spectrumbled.pl/warranty. Podrobni pogoji garancije so razloženi v Splošnih pogojih garancije, ki se nahajajo na internetni strani www.spectrumbled.pl/warranty, in ki jih skupaj s potrdilom registracije garancije Stranka prejme tudi na e-mail naslov, s katerega je bil poslan obrazec za registracijo garancije. NAVODILA ZA UPORABO Opomba: Pred začetkom montaže preberite navodila in bodite previdni. Izdelek ima oznako CE in v celoti izpolnjuje vse zakonske zahteve, ki veljajo v Evropski uniji. Izdelek ni namenjen uporabi v prostorih, ki so neskladni z njegovim IP razredom. Prav tako se ga ne sme pokrivati z izolirnimi podlogami. V primeru poškodb svetlobnega vira ali počenega zaščitnega stekla izdelek ni primeren za uporabo. Neupoštevanje teh navodil lahko med montažo povzroči poškodbo izdelke, gmotno škodo (kratek stik, požar) ter telesne poškodbe (opekline, električni udar). Vskrajno spreminjanje izdelka, njegova montaža v mestih, ki niso za to namenjena, je lahko za uporabnika nevarno in ima lahko za posledico izgubo garancije. Podjetje Wojnarowsy za morebitne posledice neupoštevanja navodil ni škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne montaže, ne odgovarja.

Uporaba: za zunanjo osvetlitev stavb, dovozov, posesti. Varnostni napotki: 1. Če imate kakršnakoli vprašanja glede namestitve tega izdelka, obrnite se na izkušenega električarja 2. Poškodovan izdelek ni primeren za uporabo. 3. Izdelek namestite na ravni in zanesljivi podlagi. 4. Izdelek je treba namestiti na najbolj osonečen mestu. Postaviti ga je treba v južno pod kotom 30°-40° oz. jugo-vzhodno ali jugo-zahodno pod kotom 25-55°, kar zagotovi polnjeenje akumulatorja vsaj 3 ure na dan (5 ur v oblačnih dneih). Pred prvo uporabo polnite akumulator 24 ur. 5. Ne izpostavljajte izdelka ognju ali močnemu viru toplote - obstaja nevarnost eksplozije akumulatorja. Ne potapljajte v vodo. 6. Izogibajte se namestitvi izdelka v bližini klimatske naprave, virov toplote in visokonapetostnih sistemov. 7. Glejdanje neposredno v prižgan izdelek je nevarno za oči. Vzdrževanje: Umazanijo, ki je na izdelku nastala med normalnim delovanjem, se lahko odstrani (po izklopu in ohladitvi izdelke) z mehko vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistil. Ne odpirajte ohišja. Izraba: Porabljen izdelek oddati v zbirnem mestu za električno opremo, kjer ga bodo reciklirali. Informacije o zbirnih mestih je treba poiskati pri prodajalcih, distributerjih ali proizvajalcu. Prilaganje na namestitvev 1. Priprava orodja: vijaknič. Namestitev (glej sliko): 1. Pritrditi izdelek k montažni površini 2. Nastavite izdelek pod željenim kotom. Namestitev izdelek lahko odstranite. Izdelek ni integralni del

stavb, v kateri se uporablja. Za odstranitev slediti korakom v nasprotnem vrstnem redu.

OZNAJANJE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV: P1: Nazivna napetost, frekvenca; P2: Nazivna moč; P3: Nominalni svetlobni tok; P4: Nominalna trajnost; P5: Nazivni tok; P6: Barvna temperatura. P7.Razred zaštite pred električnim udarom; P8: Kot svetjenja; P9.Označba nivoja zaštite; P10.Uporabljať ako zotrň/zunaj; P11: Označenie pomeni minimálno oddalenosť, ki ji mora ímeti svetllo (izvir svetlobne) od priestorov in objektov, ki so s tem svetlímom osvetľení; P12: Proizvod ne sodeluje z zatemnilni-ki; P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU); P14: Recikliranje embalaže; P15: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna sipa; je treba takoj zamenjati; P16: Tale proizvod ni primeren za zakrivanje s pomočjo termooizolacijskega materiala; P17: Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstran-jevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničnih ali električnih naprav. Informácie o zbirnih centrih nájdete v informácijském centru lokálnych úprav ali pri sprôdávacku. Izrablene stroje lahko oddávate predávcku, v prímeru nákupu nového stroja in v kolíchni ne večíť kot kolíčna nového stroja istega típa. Te regulácie se tiečijo Evropskej Unie. V prímeru drugih štátov, takrat príporočaťo kontakt s distributierem našich proizvo-ďov. VÁRSTVO OKOLJA. Skríbite za naravno okolie in čistôto. Priporočaťo segregáciu embalažnňh odpadkov.

SR Wojnarowsy sp. z o.o sa sedištem u Katowicama a ul. Gospodarcza16, 40-432 Katowice (Poljska), u daljem tekstu »Wojnarowsy« daje za ovaj proizvod instaliran u Evropskoj uniji 2-godišnju garanciju na kvalitet, pod uslovom registra-cije garancije u roku od 90 dana od dana kupovine proizvo-da, to jest od datuma sa PDV fakture ili fiskalnog paragona kojim se dokumentuje kup

SV Wojnarowscy sp. z o.o. med säte i Katowice på Gospodar-
cza 16, 40-432 Katowice (Polen) nedan kallat "Wojnarowscy"
lämnar 2 års garanti för högkvalitativ på denna produkt på
EU:s territorium under förutsättning att man registrerar
garanti inom 90 dagar från inköpsdatum av en produkt vilket
uppstått till följd av en faktura eller ett kvitto vilka dokumen-
terar inköp av denna produkt. Registreringen ska göras av ett
Garantiregistreringsformulär (Formularz Rejestracji Gwarancji)
tillgängligt på webbsidan www.spectrumled.pl/warranty.
Detaljerade garantivillkor står i Allmänna Garantivillkor som
finns på webbsidan www.spectrumled.pl/warranty vilka kund
också får på mejl, som skändes Garantiregistreringsfor-
muläret, tillsammans med Garantiregistreringsbekräftelsen.
BRUKSANVISNING Observera: Läs noga denna bruksanvi-
sning och iaktta försiktighet innan du påbörjar installation av
produkterna. Produkten är CE-märkt och uppfyller alla
tillämpliga rättskrav som gäller i Europeiska unionen.
Produkten får ej användas i platser som inte överensstämmer
med sin IP klass. Den ska inte heller övertäckas med
isoleringsmattor. Vid skada ljuskälla eller sprucket skyddsglas
produkten sig produkten inte för användning. Åsidosättande
av bruksanvisningens föreskrifter under monteringen kan
resultera i skador på armaturen, egendomsskada (kortslut-
ning, brand) samt kroppsskada (brännskada, elbrännskada).
Modificeringar av produkten och dess montering i oavsedda
platser kan vara farliga för användaren och leda till förlust av
garanti. Företaget Wojnarowscy tar inget ansvar för några
konsekvenser i samband med att bruksanvisningen inte
följts eller skador till följd av felaktig montering. OBS! Innan
montering påbörjas bryt spänningen i lampans matarkrets.
Det rekommenderas att armaturen monteras och alla
anslutningsarbeten utförs av en behörig person. Iaktta
särskild uppmärksamhet under montering.
Användning: Utomhusbelysning av byggnader, uppfarter,
fastigheter.

Säkerhetsanvisningar: 1. Om det finns några tvivel om
installationen av denna produkt, kontakta en kvalificerad
elektriker 2. Om produkten är skadad på något sätt ska den
inte användas. 3. Produkten ska installeras på ett plant och
stabilit underlag. 4. Produkten ska installeras på den soligaste
platsen, i söderläge i en vinkel på 30-40° eller i sydost eller
sydväst i en vinkel på 25-55°, där solen kan ladda batteriet i
behagliga 3 timmar per dag (5 timmar per dag på molniga
dagar). Det rekommenderas att ladda batteriet i 24 timmar
innan det används för första gången. 5. Utsätt inte produkten
för eld eller intensiv värme eftersom batteriet kan explodera.
Får ej sänkas ned i vatten. 6. Undvik att installera produkten i
närheten av luftkonditionering, värmekällor och högsän-
ningssystem. 7. Att titta direkt in i en belyst produkt är farligt
för synen.

Underhåll: Föreningar som ansamlar sig i produkten under
vanlig drift kan avlägsnas med hjälp av en mjuk fuktig trasa
(först efter att produkten stängts av och svalnat). Använd inte
aggressiva rengöringsmedel. Skruva inte isär höljet.
Bortskaffning: Överlämna förbrukat produkten till en
återvinningscentral. Information om återvinningscentraler
finns hos säljare, återförsäljare eller tillverkaren.
Förberedelser för montering: 1. Komponenter som krävs för
montering: skruvmejsel.
Monteringsprocedur (se figur): 1. Fäst produkterna på
monteringsytan 2. Placera produkterna i önskad vinkel.
När produkten är monterad kan den demonteras och är inte
en integrerad del av den byggnad där den monteras och
används. Demonteringen sker i omvänd ordning från
monteringen.

FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER: P1: Märkspänning,
frekvens.; P2: Märkeffekt.; P3: Märkljusflöde.; P4: Menovitä
trvanlivost.; P5: Nominell ström; P6: Färgtemperatur;
P7.Skyddsklass mot elektrisk stöt.; P8: Uhol svietenia.;
P9.Beteckning av skyddsklass.; P10.Används endast
inomhus/utomhus.; P11: Symbolen anger det minsta
avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och
föremål som ska belysas.; P12: Produkten fungerar inte med
dimmer.; P13: Produkten överensstämmer med kraven i
Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.; P14: Förpacknin-
gsåtervinning.; P15: Byt omedelbart sprucken eller skadad
skärm, skyddsglas.; P16: Varan ska inte täckas med termoiso-
leringsmaterial.; P17: Produkter med sådan märkning får inte,
vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall.
Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och
människors hälsa. Produkter med sådan märkning bör
lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska
och elektroniska produkter. För information om insamlin-
gsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäl-
jare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan
förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med
förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskri-
der antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller
inom Europeiska Unionens område. För andra länder vi
rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt
område.
MILJÖSKYDD. Ta hand om miljön. Vi rekommenderar
källsortering av förpackningsavfall.

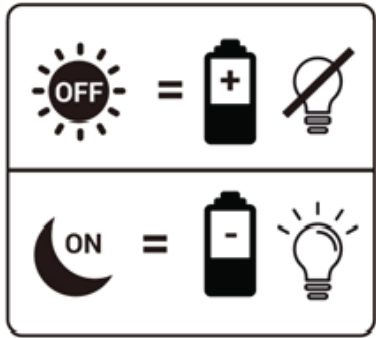
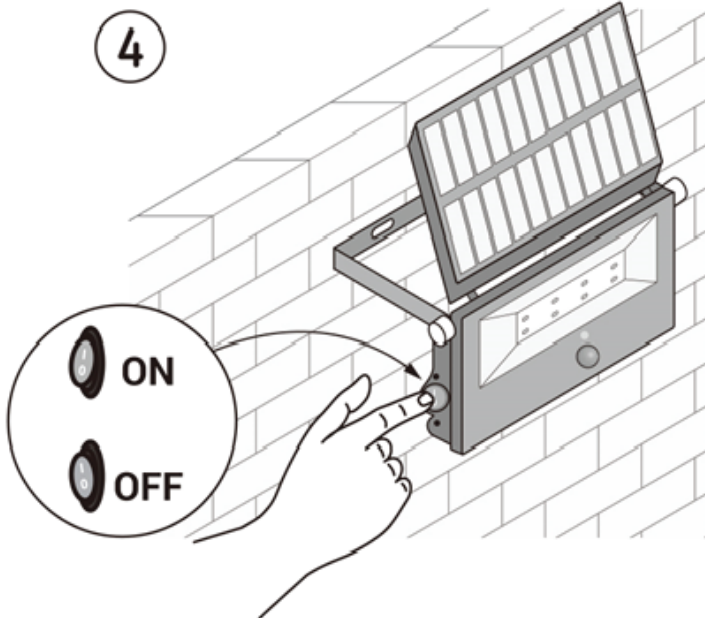
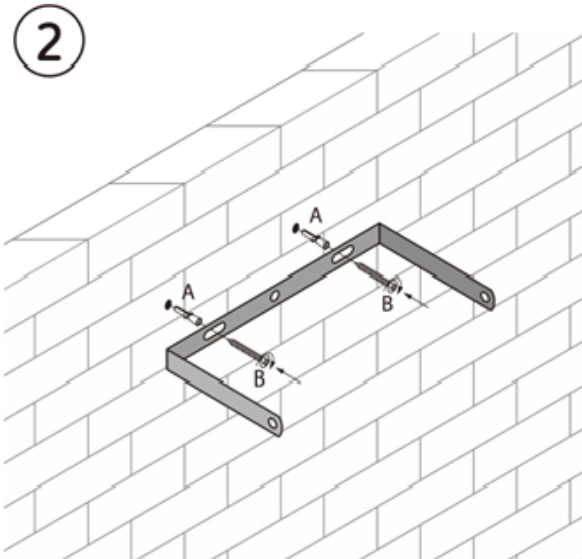
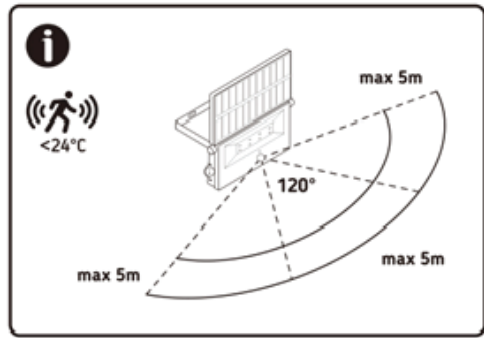
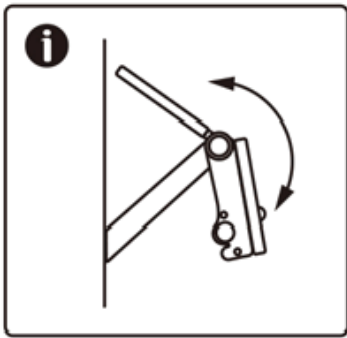
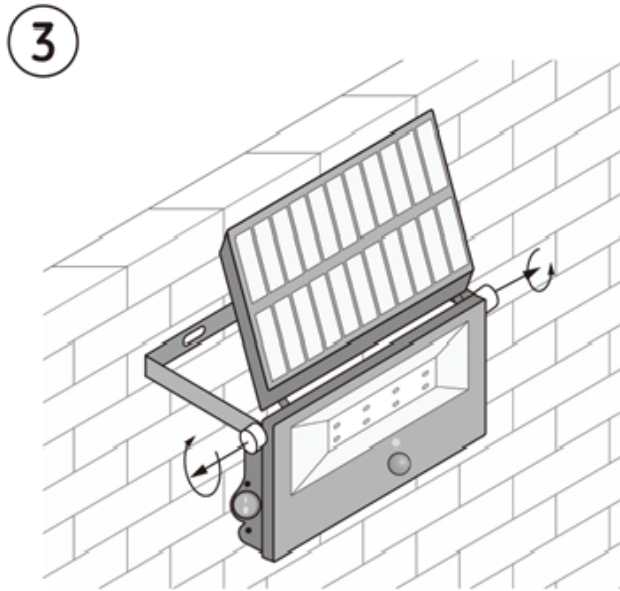
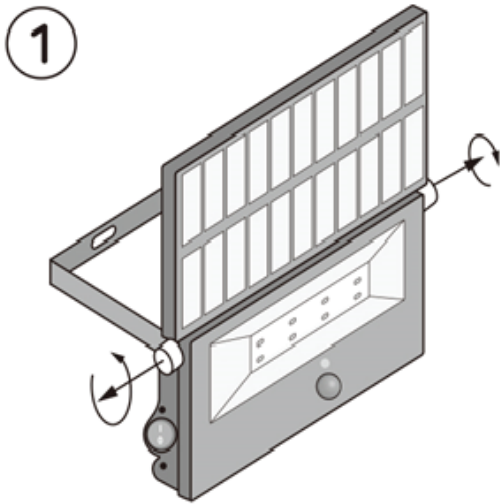
TR Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polonya)
merkezi olan Wojnarowscy sp. z o.o. şirketi (bundan böyle
"Wojnarowscy" olarak anılacaktır) Avrupa Birliği toprakların-
da kurulmuş işbu ürün için; ürünün satın alındığını belgeley-
en KDV faturasında veya mali fişte yazılan satın alınma
tarihinden itibaren, 90 gün içerisinde garanti kaydetme
şartıyla, 2 yıllık kalite garantisini vermektedir. Garanti kaydı,
www.spectrumled.pl/warranty web sitemizde mevcut olan
Garanti Kayıt Formu üzerinden yapılmalıdır. Müşteri;
www.spectrumled.pl/warranty web sitemizde bulunan
Genel Garanti Şartlarında belirtilen ayrıntılı garanti şartlarını
ve garanti kaydı onaylamasını Garanti Kayıt Formunun
gönderildiği e-posta adresine alacaktır.
KULLANMA KILAVUZU Dikkat: Montajdan önce aşağıdaki
kılavuzu okuyup, dikkatli olun. Satın aldığınız ışıklandırma,
özel LED ışık kaynağına sahiptir.Ürün; ürünün IP sınıfına
uygun olmayan yerlerde kullanılmamalıdır Yalıtım örtüleri ile
örtülmemelidir. Işık kaynağının arızası veya koruma camının
kırılması durumunda, ürün kullanılamaz. Montaj sırasında bu
kılavuzun talimatlarına uymamanız, ışıklandırmanın
bozulmasına, kısa devre veya yangın gibi maddi hasara ve
yanma ya da elektrik çarpması gibi yaralanmaya sebep
olabilir. Ürünün yapısının değiştirilmesi ve uygun olmayan
yerlerde gerçekleştirilen montaj, kullanıcıya tehlikeli olup,
garantiden kaynaklanan hakların yitirilmesine sebep olabilir.
Wojnarowscy şirketi, kılavuza uyulmaktan ve yanlış
montajdan kaynaklanan hasarlardan sorumluluğu kabul
etmez.

Amaç: binaların, garaj yollarının, evlerin dış ışıklandırması.

Güvenlik talimatları: 1. Eğer bu ürünün kurulumuyla ilgili
herhangi sorularınız varsa, nitelikli elektrikçiye danışın 2.
Herhangi arızaları durumunda ürün kullanılamaz. 3. Ürünün

düz ve sağlam bir yüzey üzerinde kurulması gerekir. 4. Ürün, en
güneşli yerde, güneş batırıyı günde en azından 3 saat (bulutlu
günlerde 5 saat) boyunca şarj edecek, 30°-40° açıda güneye veya
25-55° açıda güney doğuya ya da güney batıya bakacak şekilde
yerleştirilmelidir. İlk kullanımdan önce baterinin 24 saat boyunca
şarj edilmesi tavsiye edilir. 5. Ürünü ateşin veya yüksek sıcaklığın
etkisine maruz bırakmayın, aksi takdirde bateri patlayabilir. Suya
daldırmayın. 6. Ürünü klimanın, sıcaklık kaynağının ve yüksek
gerilim sistemlerinin yakınında kurmayın. 7. Direkt yanan ürüne
doğru bakmak görme yeteneği için tehlikeli olabilir.
Bakım: Normal kullanım sırasında ışıklandırma üzerinde oluşan
kir, ışıklandırma kapatıldıktan ve soğuduktan sonra yumuşak,
nemli bir bez ile temizlenebilir. Aşındırıcı temizlik deterjanları
kullanmayın. Muhafazayı sökmeyin.
Geri dönüşüm: Kullanılmış ışıklandırmayı, geri dönüşüm
prosedürlerini gerçekleştiren elektrik ekipmanı toplama merkezi-
ne devredin. Toplama merkezleri ile ilgili bilgi, satış noktaların-
dan, distribütörlerden ve imalatçılardan alınabilir.
Montaja hazırlık: 1. Montaj için gerekli aletler: tornavida.
Montaj süreci (bkz. şekil): 1. ürünü montaj yüzeyine sabitleyin.
Ürünleri gereken açıda yerleştirin.
Ürün kurulduktan sonra sökülebilir; kurulduğu ve kullanıldığı
binanın ayrılmaz bir parçası değildir. Demontaj, montaja göre
ters sırada yapılır.

Uygulanan işaret ile sembollerintanımı: P1. Nominal voltaj,
frekans.; P2. Nominal güç.; P3: Nominal ışık akısı.; P4: Nominal
ömür.; P5: Nominal akım; P6: Renk sıcaklığı.; P7: Elektrik çarpması
koruma sınıfı.; P8: Işık dağılım açısı.; P9: Koruma derecesi işareti.;
P10: Sadece kapalı mekân dışında/içinde kullanın.; P11: Bu
simge, lamba (lambanın ışık kaynağı) ile aydınlatılan mekân ile
objeler arasındaki asgari mesafeyi gösterir.; P12: Ürün ışık
azaltıcılarla beraber işlemez.; P13: Ürün, Avrupa Birliği (UE)
Direktiflerine ilişkin şartları karşılar.; P14: Ambalaj geri dönüşüm;
P15: Kırık veya bozuk lamba siperi, ekran veya koruma camını
derhal değiştirin.; P16: Ürün termo-izolasyon malzemesi ile
örtülmeye elverişli değildir.; P17: Bu şekilde işaretli ürünlerin
sıradan çöpe atılması durumunda para cezası kesilecektir. Bu tür
çöp çevre ve sağlığa zararlı olup özellikle. Böyle işaretli ürün ve
kullanılmış elektrik veya elektronik teçhizat noktasına teslim
edilmelidir. Böyle işaretli ürünleri toplama/teslim noktaları
hakkındaki bilgiyi yerel devlet organları veya bu tür ürünlerin
ticareti yapan satıcılar verirlr. Ayrıca tüketilmiş teçhizat, yenisi
aynı türden aynı miktarda satın alınması durumunda satıcıya
teslim edilebilir. Yukarıda bahsi geçen kurallar Avrupa Birliğine
ilişkindir. Diğer ülkelerde durumunda, Ürünümüzün ilgili
alandaki distribütörü ile temasa geçilmesi tavsiye ed
ÇEVRE KORUMA. Temizlik ve çevreye iyi bakın. Ambalaj ayrırımı
tavsiye edilir.



Producent: Wojnarowscy Sp. z o.o.,
ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice,
tel. 032 735 0 600, e-mail: info@wojnarowscy.com.pl